

Memorare

composed in Puerto Princesa (Philippines), July 2006 for Jonathan Velasco, and rearranged in New York (USA), December 2007 for the University of Philippines Singing Ambassadors
text: traditional Latin Marian Hymn
music by John August Pamintuan (1972 –), op. 5 No. 3

Lento religioso

Soprano Alto Tenor Bass

ASTRUM

p dolcissimo

12 14

O pi - i - si-ma Vir-go, pi - i - si-ma Vir-go Ma-ri - a, non es - se au - di-tum, au - di -
 - ra - re, me - mo - ra - re, me - mo - ra - re, me - mo -
 - ra - re, me - mo - ra - re, me - mo - ra - re, me - mo -
 - ra - re, me - mo - ra - re, me - mo - ra - re, me - mo -

NOTE: This composition may be transposed to a lower key as needed

PREMIERE PERFORMANCE: 15 April 2008; St. Andrew's Church, (Manila, Philippines); Ateneo Chamber Singers; Jonathan Velasco, conductor

ABOUT THE COMPOSITION: *Memorare* has been written in two versions: for the Ateneo Chamber Singers, and the University of the Philippines Singing Ambassadors. Containing a most inspiring text, this piece is a

very reflectively profound but simple prayer of a child to his mother, which is quite effectively expressed in the simple floating melody and homophonic texture of the music.

15

- tum a sæ - cu - lo, quem - quam ad tu - a cur - ren - tem præ - si - di - a,
 - ra - re, me - mo - ra - re, me - mo - ra - re, me - mo -
 - ra - re, me - mo - ra - re, me - mo - ra - re, me - mo -
 - ra - re, me - mo - ra - re, me - mo - ra - re, me - mo -

18

tu - a im - plo - ran - tem au - xi - li - a, tu - a pe - ten - tem suf - fra - gi - a es - se
 - ra - re, me - mo -
 - ra - re, me - mo -

20

re, me - mo -
 - re, me - mo -
 - re, me - mo -
 - re, me - mo -

21

de - re - lic - ta, de - re - lic - ta. *mf*
 - ra - re, me - mo - ra - re, me - mo - ra - re, me - mo -
 - ra - re, me - mo - ra - re, me - mo - ra - re, me - mo -
 - ra - re, me - mo - ra - re, me - mo - ra - re, me - mo -

23

div. mp O pi - i - si - ma, Vir - go pi - i - si - ma
 - re, me - mo -
 - re, me - mo -
 - re, me - mo -

24

Vir - go Ma - ri - a,
 - ra - re, me - mo -
 - ra - re, me - mo - ra - re, me - mo -
 - ra - re, me - mo - ra - re, me - mo -

i - di - tum a sæ - cu - lo,
 - mo - ra - re, me - mo -
 - mo - ra - re, me - mo -
 - mo - ra - re, me - mo -

ORIGINAL TEXT

Memorare

No. 3 from *Major caritas*, op. 5

text: traditional Latin Marian hymn, sometimes attr. to St. Bernard of Clivae (1090-1153) and popularized by Claude Bernard (1588-1641)

Memorare, o plissime Virgo Maria,
 non esse cuditum a seculo,
 quemquam ad tuo currentem presidia,
 tua implorantem auxilia.

tua petentem suffragia esse derelicto.
 Nos tali onimoti confidentia ad te,
 Virgo Virginum, Mater, curimus;
 sed te venimus; coram te gemer' es

peccatores assistimus,
 Noli, Mater Verbi,
 verba nostro despiciere,
 sed audi propria et exaudi. Amen.

27

ASTRUM

30

34

39

33

rit.

as - sis - ti - mus, as - sis - ti - mus, as -

ve - ni - mus; co - ram te ge - men - tes pec - ca - to - res.

ENGLISH TRANSLATION

Memorare (Remember)
No. 3 from Miserere, op. 5
English [traditional] translation

Remember, o Most Gracious Virgin Mary,
that never was it known,
that anyone who fled to your protection,
implored your help.

and sought your intercession was left unaided.
Inspired by this confidence I hasten to you,
o Virgin of Virgins, my Mother
to you I come; before you I stand

sinful and sorrowful!
o Mother of the word incarnate,
do not despise my petition,
but in your mercy hear and answer me. Amen.

tempo primo

ppp

48 - sis - ti - mus.
- sis - ti - mus.
unis. *pp* Me -
- sis - ti - mus. Me -
unis. *pp* Me - mo - ra - re, me - mo -
Me - mo - ra - re, me - mo - ra - re, me - mo -
Me - mo - ra - re, me - mo - ra - re, me - mo -

ASTRUM

52 non es - se au - di-tum, au-di - tum a sæ - cu-lo.
unis. *pp* No - li, Ma - ter Ver - bi, ver - ba
ra - re, me - mo -
ra - re, me - mo -
ra - re, me - mo -
ra - re, me - mo - ra - re, me - mo - ra - re, me - mo -

ASTRUM

55 nos-trad es - pi - ce-re, sed au - di pro - pi - ti - a, sed au-dip ro - pi - ti - a et ex -
- ra - re, me - mo -
- ra - re, me - mo -
- ra - re, me - mo -

59 *poco rit.* - au - di. A - men, 61 a - men. *ppp*
pp - ra - re. A - men, a - men, a - men, a - men. *ppp*
pp - ra - re. *div. pp* A - men, a - men, a - men, a - men. *ppp*
- ra - re. A - men, a - men, a - men, a - men.

